

# Verwaltungstätigkeiten und Verfahren (Daten aktualisiert am 15. April 2019)

## Familienförderung

Leistung	Beschreibung	Verweis auf Gesetzesbestimmungen	Organisationseinheit und Verfahrensverantwortlicher	Ersatzbefugnis	Telefonnummern und institutionelles elektronisches Postfach	Gesetzlich festgelegte Frist für den Abschluss des Verfahrens	Mittel des verwaltungsmäßigen und gerichtlichen Rechtsschutzes	Link
Landesfamiliengeld	Das Familiengeld des Landes ist für die Betreuung und Erziehung der Kinder bis zum 3. Lebensjahr vorgesehen (maximal 36 Monate). Bei einer Adoption oder Anvertraung beginnt die 3-jährige Anspruchszeit ab dem Zeitpunkt der Verordnung.	Art. 9, Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8  Beschluss der Landesregierung vom 29. August 2017, Nr. 943	<b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen  Direktor ASWE	Ressortdirektor	<b>Telefon:</b> 0471 41 83 14 (Barbara Kaufmann) 0471 41 83 09 (Davide Giabardo) 0471 41 83 03 (Paola Faoro) 0417 418311 (Fabiana Gabella) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a>  <b>Parteienverkehr:</b>  <b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr	90 Tage	<b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.  <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.	<a href="#">Link</a>
Landesfamiliengeld +	Der Zusatzbeitrag des Landesfamiliengeldes ist eine finanzielle Unterstützung für Familien, in denen die Väter einer abhängigen Arbeit im Privatsektor in der Provinz Bozen nachgehen und die Elternzeit in den ersten 18 Monaten nach der Geburt des Kindes in Anspruch nehmen. Die Elternzeit muss für einen Zeitraum von mindestens 2 vollen ununterbrochenen Monaten beansprucht werden.	Beschluss der Landesregierung Nr. 943 vom 29. August 2017  Art. 9, Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8	<b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen  Direktor ASWE	Ressortdirektor	<b>Telefon:</b> 0471 41 83 18 (Elisabeth Brichta) 0471 41 83 05 (Silvia Clò) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a>  <b>Parteienverkehr:</b>  <b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr	90 Tage	<b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.  <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.	<a href="#">Link</a>

<p><b>Landeskindergeld</b></p>	<p>Das Landeskindergeld steht Familien zu mit mindestens 2 minderjährigen Kindern oder einem einzigen Kind unter 7 Jahren oder einem behinderten Kind, auch nach dessen Volljährigkeit oder einem minderjährigen Kind mit einem/r mitlebenden volljährigen Bruder/Schwester welche/r auf dem Familienbogen des Antragstellers aufscheint.</p>	<p>Art. 9, Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8</p> <p>Beschluss der Landesregierung vom 29. August 2017, Nr. 943</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 14 (Barbara Kaufmann) 0471 41 83 09 (Davide Giabardo) 0471 41 83 03 (Paola Faoro) 0417 418311 (Fabiana Gabella) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>90 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>
<p><b>Staatliches Familiengeld</b></p>	<p>Es ist eine staatliche Maßnahme zur Unterstützung von Familien mit mindestens 3 minderjährigen Kindern.</p>	<p>Gesetz vom 23. Dezember 1998, Nr. 448, Art. 65</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 08 (Franco Fiorillo) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>90 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>
<p><b>Staatliches Mutterschaftsgeld</b></p>	<p>Es ist eine Fürsorge-maßnahme des Staates für die Mütter, die keinen Anspruch auf ähnliche Leistungen haben.</p> <p>Das Mutterschaftsgeld erhalten alle in einer Gemeinde Südtirols ansässigen Frauen, welche die Staatsbürgerschaft eines EU-Landes besitzen, sowie Frauen, die im Besitz der Staatsbürgerschaft eines Nicht-EU-Landes und des Aufenthalts-scheines (sog. "permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo") oder der kombinierten Erlaubnis für Aufenthalt und Arbeit sind.</p>	<p>Gesetzesvertretendes Dekret vom 26. März 2001, Nr. 151, Art. 74</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 08 (Franco Fiorillo) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>90 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>

## Pensionen

Leistung	Beschreibung	Verweis auf Gesetzesbestimmungen	Organisationseinheit und Verfahrenverantwortlicher	Ersatzbefugnis	Telefonnummern und institutionelles elektronisches Postfach	Gesetzlich festgelegte Frist für den Abschluss des Verfahrens	Mittel des verwaltungsmäßigen und gerichtlichen Rechtsschutzes	Link
<b>Beitrag für den Aufbau einer Zusatzrente der Bauern, Halb- und Teilpächter und deren mithelfenden Familienangehörigen</b>	Es handelt sich um einen Beitrag für Bauern, Halb- und Teilpächter und deren mithelfenden Familienangehörigen, welche im Bezugsjahr bei der Verwaltung der Einheitsbeiträge in der Landwirtschaft (ex-SCAU) eingetragen sind. Der Beitrag kann in Anspruch genommen werden, sofern die betroffene Person nachweist, dass sie im jeweiligen Bezugsjahr zu eigenen Lasten in eine durch das gesetzvertretende Dekret Nr. 252/2005 mit seinen späteren Änderungen geregelte Zusatzrentenform eingezahlt hat.	Regionalgesetz vom 25. Juli 1992, Nr. 7 - Art. 6-ter Dekret des Präsidenten der Region vom 4. Juni 2008, Nr. 3/L	<b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE	Ressortdirektor	<b>Telefon:</b> 0471 418319 (Wolfgang Zippl) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a>  <b>Parteienverkehr:</b>  <b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr	180 Tage	<b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.  <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.	<a href="#">Link</a>
<b>Hausfrauenrente</b>	Die Hausfrauenrente ist vorwiegend für jene Hausfrauen gedacht, die aus einer Pflichtversicherung das Anrecht auf die Altersrente nicht erreichen	Regionalgesetz vom 28. Februar 1993, Nr. 3	<b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE	Ressortdirektor	<b>Telefon:</b> 0471 41 83 15 (Alessandro Resch) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a>  <b>Parteienverkehr:</b>  <b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr	30 Tage	<b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.  <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.	<a href="#">Link</a>

<p><b>Zuschuss auf die freiwillige Beitragsleistung für die Rente des NISF-INPS</b></p>	<p>Es handelt sich um einen Beitrag für Personen, die zur freiwilligen Rentenversicherung ermächtigt sind.</p>	<p>Art. 4 des Regionalgesetzes vom 25. Juli 1992, Nr. 7</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 19 (Wolfgang Zippl) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>150 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen. <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>
<p><b>Zuschuss zum Aufbau einer Zusatzrente für Hausfrauen</b></p>	<p>Es handelt sich um einen Beitrag für Hausfrauen, welche in einen Zusatzrentenfonds eingeschrieben, volljährig und bei keiner anderen aus selbständiger oder lohnabhängiger Arbeit erwachsenden Pflichtversicherung eingetragen sind, sowie keine direkte Rente beziehen.</p>	<p>Art. 6-bis des Regionalgesetzes vom 25. Juli 1992, Nr. 7</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefono:</b> 0471 41 83 19 (Wolfgang Zippl) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>150 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen. <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>

<p><b>Rentenmäßige Absicherung Erziehungszeiten</b></p>	<p>Es handelt sich um einen Zuschuss, der ausbezahlt wird, wenn Rentenbeiträge in die Pensionskasse eingezahlt werden, auch in einem Zusatzrentenfonds, um die Zeiten des Fernbleibens von der Arbeit für die Betreuung und Erziehung von Kleinkindern oder von minderjährigen vollzeit anvertrauten Kinder, abzudecken.</p> <p>Dieser Beitrag steht bis zum dritten Lebensjahres des Kindes oder innerhalb des dritten Jahres ab Adoption zu; für Angestellte mit einem Teilzeitarbeitsvertrag bis 70% steht dieser Beitrag bis zum fünften Lebensjahr oder innerhalb des fünften Jahres ab Adoption zu.</p> <p>Für die Erziehungszeiten für vollzeit anvertraute Kinder steht der Beitrag für die ganze Zeit der Anvertraung bis zur Volljährigkeit zu.</p>	<p>Art. 1 des Regionalgesetzes vom 18.2.2005, Nr. 1</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b>  Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen  Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefono:</b> 0471 41 83 18  (Elisabeth Brichta)  0471 418305 (Silvia Clò)  <b>Fax:</b> 0471 41 83 29  <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a>  <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a>  <b>Website:</b>  <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag: <b>9.00 - 12.00 Uhr</b>  Donnerstag: <b>8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</b></p>	<p>180 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b>  Die Beschwerde ist beim Landesausschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b>  der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>
---	---	---	--	------------------------	--	-----------------	---	-----------------------------

<p><b>Rentenmäßige Absicherung Pflegezeiten</b></p>	<p>Es handelt sich um einen Zuschuss, der ausbezahlt wird, wenn Rentenbeiträge in die Pensionskasse eingezahlt werden, auch in einen Zusatzrentenfonds, um die Zeiten des Fernbleibens von der Arbeit für die Hauspflege und Betreuung von schwerpflegebedürftigen Familienmitgliedern oder vollzeit anvertrauten Minderjährigen, die sich in der 2., 3. oder 4. Landespflegestufe befinden, oder von Familienmitgliedern unter 5 Jahren, denen ein Zivildisqualifikationsgrad von mindestens 74% zuerkannt wurde, oder Zivilblinde oder Taube sind, rentenmäßig abzudecken.</p>	<p>Art. 2 des Regionalgesetzes vom 18.2.2005, Nr. 1</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 18 (Elisabeth Brichth) 0471 418305 (Silvia Clo) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>180 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesaussschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>
<p><b>Zuschuss auf Rentenversicherung Bauern Halb- und Teilpächter</b></p>	<p>Es handelt sich um einen Zuschuss von bis zu 70% der geschuldeten Sozialbeiträge für Invaliden-, Alters- und Hinterbliebenenrente; das Ausmaß wird alljährlich von der Regionalregierung festgelegt.</p>	<p>Regionalgesetz vom 25.7.1992, Nr. 7 - Art. 14</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Direktor ASWE</p>	<p>Ressortdirektor</p>	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 19 (Wolfgang Zippl) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	<p>180 Tage</p>	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesaussschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<p><a href="#">Link</a></p>

## Berufskrankheiten

Leistung	Beschreibung	Verweis auf Gesetzesbestimmungen	Organisationseinheit und Verfahrenverantwortlicher	Ersatzbefugnis	Telefonnummern und institutionelles elektronisches Postfach	Gesetzlich festgelegte Frist für den Abschluss des Verfahrens	Mittel des verwaltungsmäßigen und gerichtlichen Rechtsschutzes	Link
Rendite bei berufsbedingter Taubheit	<p>Es handelt sich um eine monatliche Entschädigung im Falle eines bleibenden Gehörschadens, der die Arbeitsfähigkeit um mindestens 11% vermindert, verursacht von Berufslärm durch gefährliche Tätigkeiten jener Art, die durch Pflichtversicherung gedeckt sind, laut Art. 1 des Einheitstextes vom 30. Juni 1965, Nr. 1124.</p> <p>Für die Gewährung dieser Rendite sind keine neuen Anträge mehr möglich.</p>	Regionalgesetz vom 2.1.1976, Nr. 1	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen</p> <p>Direktor ASWE</p>	Ressortdirektor	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 83 07 (Horst Delago) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	30 Tage	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesaussschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<a href="#">Link</a>

## Pflegegeld

Leistung	Beschreibung	Verweis auf Gesetzesbestimmungen	Organisationseinheit und Verfahrenverantwortlicher	Ersatzbefugnis	Telefonnummern und institutionelles elektronisches Postfach	Gesetzlich festgelegte Frist für den Abschluss des Verfahrens	Mittel des verwaltungsmäßigen und gerichtlichen Rechtsschutzes	Link
Pflegegeld	Das Pflegegeld ist eine finanzielle Leistung für pflegebedürftige Personen um ein Leben in Würde führen zu können.	<p>Landesgesetz vom 12. Oktober 2007, Nr. 9 "Maßnahmen zur Sicherung der Pflege"</p> <p>Beschluss der Landesregierung vom 14. November 2017, Nr. 1246 "Richtlinien zur Anerkennung der Pflegebedürftigkeit und zur Auszahlung des Pflegegeldes "</p>	<p><b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen</p> <p>Koordinatorin des Bereichs</p>	Ressortdirektor	<p><b>Telefon:</b> 0471 41 82 87 (Barbara Ebner) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a></p> <p><b>Parteienverkehr:</b></p> <p><b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr</p>	60 Tage	<p><b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesaussschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.</p> <p><b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.</p>	<a href="#">Link</a>

## Zivilinvaliden

Leistung	Beschreibung	Verweis auf Gesetzesbestimmungen	Organisationseinheit und Verfahrenverantwortlicher	Ersatzbefugnis	Telefonnummern und institutionelles elektronisches Postfach	Gesetzlich festgelegte Frist für den Abschluss des Verfahrens	Mittel des verwaltungsmäßigen und gerichtlichen Rechtsschutzes	Link
Zivilinvalidenleistungen	Die finanziellen Leistungen zugunsten der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Gehörlosen sind durch das Landesgesetz vom 21.08.1978, Nr. 46 geregelt. Zielsetzung des oben genannten Gesetzes ist die finanzielle Unterstützung jener Personen, welche durch die zuständigen Landesärztekommisionen als Zivilinvaliden, Zivilblinde oder Gehörlose anerkannt wurden. Allgemeine Voraussetzung ist es, dass die Invalidität nicht durch Kriegs-, Arbeits- oder Dienstversehrtheit bedingt ist.	Landesgesetz vom 21. 08. 1978, Nr. 46, "Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, Zivilblinden und Taubstummen"	<b>ASWE Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung</b> Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1, 39100 Bozen Koordinatorin des Bereichs	Ressortdirektor	<b>Telefon:</b> 0471 41 82 87 (Barbara Ebner) <b>Fax:</b> 0471 41 83 29 <b>E-Mail:</b> <a href="mailto:aswe.asse@provinz.bz.it">aswe.asse@provinz.bz.it</a> <b>PEC:</b> <a href="mailto:aswe.asse@pec.prov.bz.it">aswe.asse@pec.prov.bz.it</a> <b>Website:</b> <a href="http://aswe.provinz.bz.it">http://aswe.provinz.bz.it</a>  <b>Parteienverkehr:</b>  <b>Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:</b> 9.00 - 12.00 Uhr <b>Donnerstag:</b> 8.30 - 13.00 Uhr, 14.00 - 17.30 Uhr	60 Tage	<b>Hierarchische Beschwerde:</b> Die Beschwerde ist beim Landesaussschuss innerhalb einer Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung des angefochtenen Aktes oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg oder ab dem Zeitpunkt, an dem der Betroffene volle Kenntnis des Aktes erlangt hat, einzubringen.  <b>Gerichtlicher Rechtsbehelf:</b> der Bürger kann einen Rekurs beim Landesgericht innerhalb der vorgeschriebenen Frist einreichen.	<a href="#">Link</a>